

# DOHODA

## **o nahradení doterajšieho záväzku zo zmluvy o poskytnutí podpory č. SAŽP ORP/ZO/2020/41 novým záväzkom**

uzatvorená podľa §570 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších  
predpisov  
(ďalej len „**dohoda**“)

medzi:

### **1. Poskytovateľom**

Názov: **Slovenská agentúra životného prostredia**  
Sídlo: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica  
IČO: 00 626 031  
DIČ: 2021125821  
IČ DPH: SK2021125821  
Bankové spojenie:  
IBAN:

Kontaktná osoba: Mgr. Lenka Gubová  
Zastúpený: Mgr. Michal Maco, generálny riaditeľ  
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

### **2. Užívateľom**

Názov: Obec Terňa  
Sídlo: Hlavná 119/58, 082 67  
IČO: 00327867  
DIČ: 2020548222  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
Kontaktná osoba: Ing. Juraj Senderák  
Zastúpený: Ing. Juraj Senderák, starosta obce  
(ďalej len „**užívateľ**“)

(**poskytovateľ** a **užívateľ** ďalej spolu len „**strany dohody**“)

### **Preambula**

1. Strany dohody uzavreli dňa 31.01.2020 zmluvu o poskytnutí podpory č. SAŽP ORP/ZO/2020/41 podľa §269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zmluva o PP**“), ktorej predmetom je poskytnutie podpory poskytovateľom užívateľovi prostredníctvom zhotoviteľa vo forme realizácie Vegetačných prvkov v súvislosti s Národným projektom Zelené obce, ktorý je zameraný na zachovanie a obnovu biodiverzity a ekosystémov mimo chránených území, s cieľom realizácie prvkov zelenej infraštruktúry na miestnej úrovni prostredníctvom vegetačných prvkov a s nimi súvisiacimi činnosťami, čím sa prispieva k vytvoreniu poloprírodných až prírodných krajinných štruktúr pre konkrétne územie, kde sú zohľadnené prirodzené špecifiká a ekosystémové funkcie.

2. Z dôvodu vzniknutých zmien v realizácii Národného projektu Zelené obce a z dôvodu pretrvávajúcej pandémie COVID-19, ktorej následkom bola aj nemožnosť riadneho plnenia zo strany zhotoviteľa a následné skončenie zmluvného vzťahu medzi poskytovateľom a zhotoviteľom, sa strany dohody, rešpektujúc tieto zmeny, rozhodli uzavrieť túto dohodu v záujme riadneho plnenia vzájomných záväzkov.
3. Strany dohody sa na základe ich slobodnej a vážnej vôle dohodli, že doterajší záväzok vyplývajúci zo Zmluvy o PP uvedenej v bode 1. sa odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (Zákon o slobode informácií) **nahrádza novým záväzkom, a to Zmluvou o poskytnutí podpory s nasledovným znením:**

## **ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PODPORY**

podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zmluva o PP**“)

---

uzatvorená medzi:

### **1. Poskytovateľom podpory:**

|                   |  |
|-------------------|--|
| Názov:            | <b>Slovenská agentúra životného prostredia</b> |
| Sídlo:            | Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica          |
| IČO:              | 00 626 031                                     |
| DIČ:              | 2021125821                                     |
| IČ DPH:           | SK2021125821                                   |
| konajúci:         | Mgr. Michal Maco, generálny riaditeľ           |
| Bankové spojenie: |  |

IBAN:

Kontaktná osoba:

(ďalej len „**Poskytovateľ podpory**“ alebo „**SAŽP**“)

**a**

## **2. Užívateľom**

Názov: Obec Terňa

Sídlo: Hlavná 119/58, 082 67

IČO: 00327867

DIČ: 2020548222

IČ DPH:

Konajúci: Ing. Juraj Senderák, starosta obce

Bankové spojenie:

IBAN:

Kontaktná osoba: Ing. Juraj Senderák

(ďalej len „**Užívateľ**“)

(Poskytovateľ podpory a Užívateľ sa pre účely tejto Zmluvy o PP označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivu „**zmluvná strana**“)

### **Preambula**

Zmluva o PP upravuje zmluvné podmienky, práva a povinnosti zmluvných strán pri poskytnutí podpory z nenávratného finančného príspevku (ďalej len „**NFP**“) Užívateľovi formou realizácie Vegetačných prvkov za účelom financovania skutočne vynaložených oprávnených výdavkov na realizáciu Národného projektu Zelené obce Slovenska (ďalej aj ako „**NP ZOS**“). Za skutočne vynaložené oprávnené výdavky na realizáciu NP ZOS je možné považovať len tie výdavky, ktoré súvisia s prácami a dodávkami realizovanými a uhradenými v súlade s realizačným projektom výsadby u Užívateľa, Všeobecnými podmienkami, Príručkou k oprávnenosti výdavkov pre národné projekty Operačného programu Kvalita životného prostredia (ďalej len „**OP KŽP**“), Osobitnými podmienkami oprávnenosti výdavkov stanovenými vo Vyzvaní a v Zmluve o poskytnutí NFP a touto Zmluvou o PP.

### **Článok I.**

#### **Základné pojmy**

1. **Národný projekt** – Národným projektom je projekt, ktorý realizuje na návrh poskytovateľa prijímateľ v zmysle § 26 ods. 1 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. **Národný projekt Zelené obce** – Národný projekt s názvom „*Podpora biodiverzity prvkami zelenej infraštruktúry v obciach Slovenska – Zelené obce Slovenska*“ zameraný na zachovanie a obnovu biodiverzity a ekosystémov mimo chránených území. Zameriava sa najmä na realizačné opatrenia na úrovni obnovy, budovania a zachovania prírodných a poloprírodných oblastí, ako prvku zelenej infraštruktúry, a to prostredníctvom realizácie Vegetačných prvkov.
3. **Vegetačné prvky** – Prvky zelenej infraštruktúry, ktorých realizáciou je poskytovaná podpora oprávneným obciam a mestám v rámci Národného projektu Zelené obce, a to v nasledovnom rozsahu:
  - a) dodanie drevín;
  - b) výsadba drevín;
  - c) aplikácia pôdneho substrátu určeného pre jednotlivé druhy drevín;
  - d) ochrana pôdneho substrátu;
  - e) nevyhnutné terénne a zemné úpravy;
  - f) fixačno-stabilizačné prvky/opatrenia, ktoré majú ochranný charakter na podporu rastu jednotlivých Vegetačných prvkov.
4. **SAŽP** – Slovenská agentúra životného prostredia, ktorá má na základe Zmluvy o poskytnutí NFP postavenie prijímateľa Národného projektu Zelené obce, v rámci ktorého je podpora prostredníctvom SAŽP, ako poskytovateľa podpory poskytovaná Užívateľom. SAŽP má súčasne postavenie sprostredkovateľského orgánu pre OP KŽP (ďalej len „SO“).
5. **Zmluva o poskytnutí NFP** – Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO1-2017-NP4/01 zo dňa 23.03.2018, v zmysle ktorej sa Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky zaviazalo SAŽP poskytnúť NFP na realizáciu Národného projektu Zelené obce.
6. **Všeobecné podmienky** – dokument s názvom „*Všeobecné podmienky k poskytnutiu podpory v rámci národného projektu Podpora biodiverzity prvkami zelenej infraštruktúry v obciach Slovenska – Zelené obce Slovenska,*“ ktorý upravuje súhrn všeobecných podmienok vzťahujúcich sa k poskytnutiu podpory, ako aj práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúcich v rámci Národného projektu Zelené obce Slovenska, dostupný v podobe elektronického dokumentu na webovom sídle [www.zeleneobce.sk](http://www.zeleneobce.sk).
7. **Žiadosť o poskytnutie podpory** – žiadosť, ktorá sa podáva poštou, osobne alebo prostredníctvom elektronickej schránky zriadenej na ústrednom portáli verejnej správy [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk) (ďalej aj „**e-schránka**“) vo forme formulára žiadosti o poskytnutie podpory zverejneného na webovom sídle [www.zeleneobce.sk](http://www.zeleneobce.sk).
8. **Užívateľ** – osoba, ktorej SAŽP poskytuje podporu z NFP za podmienok určených vo Vyzvaní a v súlade so Zmluvou o PP formou realizácie Vegetačných prvkov na základe schválenej Žiadosti o poskytnutie podpory na realizáciu Národného projektu Zelené obce Slovenska.

9. **Realizačný projekt výsadby** – projekt, ktorý sa vyhotovuje v súlade s metodickou príručkou s názvom „*Metodická príručka k podpore biodiverzity prvkami zelenej infraštruktúry*“ vydanou Poskytovateľom podpory, zverejnenou na webovom sídle [www.zeleneobce.sk](http://www.zeleneobce.sk) prevádzkovanom SAŽP. Obsahom realizačného projektu výsadby sú: miesto realizácie Vegetačných prvkov, spôsob realizácie Vegetačných prvkov, rozsah realizácie Vegetačných prvkov, typ oprávnených Vegetačných prvkov, opatrenia zohľadňujúce dokumentáciu pripravenú orgánmi ochrany prírody a krajiny.
10. **Rámcová zmluva** – Rámcová zmluva o zabezpečení realizácie Vegetačných prvkov, uzavretá na základe procesu verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi Poskytovateľom podpory a Zhotoviteľom, zverejnená v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
11. **Zhotoviteľ** – právnická osoba podľa § 2 ods. 2 písm. a) alebo b) zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ObZ**“), ktorá na základe procesu verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má s Poskytovateľom podpory uzavretú Rámcovú zmluvu o zabezpečení realizácie Vegetačných prvkov.
12. **Riadiaci orgán** – Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky ako riadiaci orgán OP KŽP.
13. **Obdobie udržateľnosti** – obdobie udržania (zachovania) výsledkov realizovaného projektu definovaných prostredníctvom merateľných ukazovateľov projektu, ako aj dodržania ostatných podmienok vyplývajúcich z článku 71 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013. Obdobie udržateľnosti pre účely Zmluvy o PP je viazané na obdobie udržateľnosti Národného projektu Zelené obce Slovenska, t. j. začína sa v kalendárny deň, ktorý bezprostredne nasleduje po kalendárnom dni, v ktorom došlo k Finančnému ukončeniu Národného projektu Zelené obce Slovenska a trvá 5 rokov.

## Článok II.

### Predmet Zmluvy o PP

1. Predmetom Zmluvy o PP je poskytnutie podpory Užívateľovi vo forme realizácie Vegetačných prvkov bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 - Realizačný projekt výsadby v pdf formáte na CD, DVD, USB alebo inom pamäťovom nosiči (ďalej len „**Príloha č. 1**“) tejto Zmluvy o PP prostredníctvom Zhotoviteľa, a to za podmienok uvedených v tejto Zmluve o PP, Vyzvaní a Zmluve o poskytnutí NFP.

### Článok III.

#### Účel použitia a spôsob realizácie poskytnutej podpory

1. Užívateľovi bude poskytnutá podpora definovaná v článku II. ods. 1 tejto Zmluvy o PP za účelom budovania a obnovy zelenej infraštruktúry na miestnej úrovni, a to prostredníctvom realizácie Vegetačných prvkov.
2. Na základe schválenej Žiadosti o poskytnutie podpory, Realizačného projektu výsadby a tejto Zmluvy o PP pripraví Poskytovateľ podpory objednávku na dodanie Vegetačných prvkov, ktorú adresuje priamo Zhotoviteľovi, a to najneskôr v lehote do 180 pracovných dní odo dňa, kedy nadobudla účinnosť táto Zmluva o PP. Lehota 180 pracovných dní je stanovená s ohľadom na okolnosti vyplývajúce z dodržania agrotechnických termínov a klimatických podmienok vyžadovaných pri realizácii Vegetačných prvkov. Uvedenú lehotu 180 pracovných dní je možné opakovane predĺžiť o ďalších 180 pracovných dní formou písomného oznámenia Užívateľovi zo strany SAŽP.
3. Termín dodania Vegetačných prvkov zo strany Zhotoviteľa je stanovený na 90 pracovných dní odo dňa doručenia objednávky Poskytovateľom podpory Zhotoviteľovi. Termín je možné na základe žiadosti zo strany Zhotoviteľa z objektívnych príčin predĺžiť, vzhľadom na klimatické podmienky alebo zásah vyššej moci.
4. Užívateľ prijme predmet podpory na realizáciu Vegetačných prvkov na miestnej úrovni.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že poskytnutím podpory podľa tejto Zmluvy o PP sa realizuje NP ZOS, ktorý:
  - a) musí mať verejno-prospešný charakter, t. j. neprípustná je akákoľvek hospodárska činnosť na tomto území a poskytnutie skrytej formy štátnej pomoci;
  - b) musí prispievať k vytvoreniu poloprírodných až prírodných krajinných štruktúr pre konkrétne územie, pričom sú zohľadnené prirodzené špecifiká a ekosystémové funkcie;
  - c) musí posilňovať klimatickú funkciu, pôdoochrannú funkciu, vodochrannú funkciu, krajnotvornú funkciu ekosystémov a environmentálnu funkciu urbanizovaného prostredia;
  - d) nesmie produkovať ani prinášať žiadne ekonomické úžitky minimálne po dobu realizácie a obdobia udržateľnosti NP ZOS;
  - e) sa uskutočňuje na základe Realizačného projektu výsadby, ktorý bol pripravený v súlade s *Odbornou metodickou príručkou k podpore biodiverzity prvkami zelenej infraštruktúry*.

## Článok IV. Hodnota poskytnutej podpory

1. Maximálna hodnota podpory poskytnutej Užívateľovi vo forme výsadby Vegetačných prvkov, špecifikovaných v Prílohe č. 1, predstavuje sumu do výšky **20.000 EUR** (slovom: dvadsaťtisíc eur) **s DPH**, pričom minimálna hodnota podpory je v zmysle Všeobecných podmienok stanovená na **1.500 EUR** (slovom: tisícpäťsto eur) **s DPH**. Celková hodnota podpory poskytovanej Užívateľovi bude stanovená v súlade s bodmi 3. až 5. tohto článku Zmluvy o PP.
2. Maximálna hodnota podpory uvedenej v bode 1. tohto článku Zmluvy o PP je suma konečná, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať. Akékoľvek ďalšie výdavky v súvislosti s realizáciou Vegetačných prvkov nad rámec výšky maximálnej hodnoty poskytnutej podpory uvedenej v bode 1. tohto článku Zmluvy o PP znáša výlučne Užívateľ, pokiaľ Poskytovateľ podpory nerozhodne inak.
3. Konečné ceny Vegetačných prvkov, za ktoré Zhotoviteľ výsadbu zrealizuje, budú stanovené na základe výsledkov verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi Poskytovateľom podpory a Zhotoviteľom. Poskytovateľ podpory informuje Užívateľa o vysúť'ažených cenách Vegetačných prvkov výsadby písomne e-mailom/poštou/e-schránkou a táto informácia bude obsahovať výpočet celkovej hodnoty podpory podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy o PP. V prípade zmeny cien drevín a súvisiacich úkonov je Poskytovateľ podpory povinný informovať Užívateľa prostredníctvom e-mailu.
4. Užívateľ má právo v lehote 5 pracovných dní odo dňa doručenia e-mailu s informáciami o vysúť'ažených cenách a vypočítanou výškou podpory písomne požiadať Poskytovateľa podpory o úpravu skladby Vegetačných prvkov v dôsledku vysúť'ažených cien, na základe ktorých by celková hodnota podpory Užívateľa presiahla maximálnu hodnotu podpory podľa bodu 1. Poskytovateľ podpory je oprávnený doručенú požiadavku užívateľa zamietnuť. V prípade požiadavky Užívateľa na zmenu skladby Vegetačných prvkov, ktorej Poskytovateľ podpory vyhovel, sa zmluvné strany zaväzujú zmeniť Prílohu č. 1 formou dodatku k Zmluve o PP do 15 pracovných dní odo dňa doručenia odpovedi o vyhovení žiadosti o úpravu skladby Vegetačných prvkov Užívateľovi.
5. Ak Užívateľ v lehote podľa bodu 4. tohto článku Zmluvy o PP Poskytovateľa podpory nepožiada o zmenu skladby Vegetačných prvkov, nastáva fikcia potvrdenia realizácie výsadby, pričom celková hodnota podpory bude predstavovať sumu vypočítanú Poskytovateľom podpory na základe vysúť'ažených cien, ktoré Poskytovateľ podpory zaslal Užívateľovi e-mailom/poštou/e-schránkou podľa bodu 3. tohto článku a Prílohy č. 1 tejto Zmluvy o PP. Výdavky nad rámec maximálnej hodnoty podpory znáša Užívateľ v zmysle bodu 2. tohto článku. Dokument, v ktorom bude stanovená výška podpory podľa vysúť'ažených cien sa stáva automaticky neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy o PP ako Príloha č. 2 Celková hodnota podpory (ďalej len „**Príloha č. 2**“) a predstavuje celkovú

hodnotu podpory poskytovanú na základe tejto Zmluvy o PP Užívateľovi. V prípade zmeny vysúťažených cien sa zmluvné strany zaväzujú bezodkladne aktualizovať Prílohu č. 2 Zmluvy tak, aby celková hodnota podpory zodpovedala tejto zmene. Pre účely aktualizácie Prílohy č. 2 nie sú zmluvné strany povinné uzatvárať dodatok k tejto Zmluve.

## **Článok V.**

### **Práva a povinnosti Poskytovateľa podpory**

1. Poskytovateľ podpory je oprávnený neposkytnúť podporu určenú v tejto Zmluve o PP v prípade, ak sa Užívateľ dopustí podstatného porušenia Zmluvy o PP v zmysle článku VII. bod 3. tejto Zmluvy o PP.
2. Poskytovateľ podpory je oprávnený z dôvodov vyplývajúcich z procesu realizácie Národného projektu Zelené obce jednostranne upraviť skladbu Vegetačných prvkov, ktoré sú predmetom podpory Užívateľa.
3. Poskytovateľ podpory má nárok na vrátenie poskytnutej podpory od Užívateľa, ak pri finančnej kontrole na mieste realizácie Vegetačných prvkov bolo zistené porušenie podmienok uvedených v tejto Zmluve o PP (najmä nesúlad realizácie Vegetačných prvkov so schváleným Realizačným projektom výsadby) alebo bol zmarený výkon finančnej kontroly na mieste z dôvodov na strane Užívateľa. Poskytovateľ je povinný si písomne nárokovať vrátenie poskytnutej podpory v lehote do 15 dní odo dňa zistenia porušenia týchto podmienok, inak tento nárok zaniká. Vrátenie poskytnutej podpory sa uskutoční formou prevodu finančných prostriedkov v hodnote poskytnutej podpory z účtu Užívateľa na účet Poskytovateľa podpory uvedený v záhlaví Zmluvy o PP, a to do 30 dní odo dňa doručenia písomného nároku.
4. Poskytovateľ podpory je oprávnený vykonať kontrolu realizácie Národného projektu Zelené obce počas obdobia jeho realizácie a raz počas obdobia udržateľnosti.

## **Článok VI.**

### **Práva a povinnosti Užívateľa**

1. Užívateľ je povinný postupovať v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy o PP a Všeobecnými podmienkami, ako aj všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Užívateľ je povinný poskytovať Poskytovateľovi podpory a Zhotoviteľovi všetku súčinnosť potrebnú na realizáciu predmetu Zmluvy o PP.
3. Užívateľ je povinný účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa poskytnutej podpory v zmysle platnej Zmluvy o PP vo svojom účtovnom systéme podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, a to buď na analytických účtoch alebo v analytickej evidencii vedenej v technickej forme.



4. Užívateľ sa zaväzuje archivovať celú dokumentáciu súvisiacu s NP ZOS a poskytnutím predmetu podpory v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, najmenej však počas celej doby platnosti a účinnosti Zmluvy o PP.
5. Užívateľ záväzne vyhlasuje, že:
  - (i) vlastnícke alebo užívacie právo k nehnuteľnosti/nehnuteľnostiam označeným v Realizačnom projekte výsadby na účely výsadby drevín (ďalej len „Parcela“) nadobudol v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, na Parcele neviaznu ťarchy, ktoré by boli v rozpore s účelom Zmluvy o PP alebo by mohli plnenie tejto Zmluvy o PP zmarit' a v prípade, ak sa akékoľvek ťarchy objavia a z tohto dôvodu príde k zmareniu či zničeniu predmetu podpory alebo jeho časti, tak na vlastné náklady zabezpečí jeho obnovu, a to najneskôr v nasledujúcom vegetačnom období,
  - (ii) právny úkon, na základe ktorého nadobudol vlastnícke právo alebo užívacie právo k Parcele, je platným právnym úkonom vykonaným v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a neexistuje dôvod ani akákoľvek iná právna skutočnosť, na základe ktorých by tento právny úkon mohol byť súdom určený ako neplatný alebo neúčinný alebo na základe ktorých by súd mohol rozhodnúť, že Užívateľ nie je vlastníkom/oprávneným užívateľom Parcely alebo na základe ktorých by mohol druhý účastník tohto právneho úkonu od neho odstúpiť, vypovedať ho alebo iným spôsobom zrušiť jeho právne účinky,
  - (iii) realizované Vegetačné prvky nebudú nijakým spôsobom produkovať ani prinášať akékoľvek ekonomické úžitky Užívateľovi, a to minimálne počas celej doby realizácie a trvania obdobia udržateľnosti NP ZOS,
  - (iv) zabezpečí po celú dobu účinnosti Zmluvy o PP trvanie právneho vzťahu Užívateľa k Parcele spôsobom uvedeným v článku VI. bod 5. písm. (i) a v prípade užívacieho práva súčasne zabezpečí automatické predĺženie účinnosti právneho úkonu uvedeného v článku VI. bod 5. písm. (i) pre prípad predĺženia účinnosti Zmluvy o PP.
6. V prípade, že v čase po uzavretí tejto Zmluvy o PP nastane akákoľvek zmena vo vzťahu k vyhláseniam Užívateľa v zmysle čl. VI bod 5. tejto Zmluvy o PP, Užívateľ sa zaväzuje informovať Poskytovateľa podpory o takejto zmene bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 pracovných dní od zistenia takejto zmeny.
7. Užívateľ zabezpečí zachovanie a ochranu predmetu podpory počas celého obdobia platnosti a účinnosti Zmluvy o PP, ako aj počas celej doby trvania Obdobia udržateľnosti v súlade so Zmluvou o PP a v súlade s Realizačným projektom výsadby. Zabezpečenie ochrany predmetu podpory zahŕňa zabezpečenie takých podmienok pre rastové štádiá realizovaných Vegetačných prvkov, aby nedošlo k škodám alebo k úhynom realizovaných Vegetačných prvkov. V súvislosti s tým je Užívateľ povinný zabezpečiť najmä všeobecné úkony starostlivosti o Vegetačné prvky, ktoré zabezpečujú vitalitu jednotlivých drevín a zamedzujú poškodzovanie jednotlivých drevín. Podrobný popis všeobecných úkonov

starostlivosti o Vegetačné prvky je zverejnený na webstránke [www.zeleneobce.sk](http://www.zeleneobce.sk). V prípade, že Poskytovateľ podpory identifikuje nedostatky, ktoré vznikli nedodržaním práv a povinností vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov v oblasti ochrany prírody a krajiny alebo zo Všeobecných podmienok, Poskytovateľ podpory má nárok žiadať odstránenie týchto nedostatkov formou obnovy jednotlivých Vegetačných prvkov Užívateľom. Užívateľ je povinný v lehote 120 dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti Poskytovateľa podpory tieto nedostatky odstrániť. V prípade, že Užívateľ nedostatky neodstráni, Poskytovateľ podpory má právo nárokovať si od Užívateľa finančnú náhradu až do výšky skutočne vynaložených oprávnených výdavkov na realizáciu Vegetačných prvkov.

8. Užívateľ je povinný strpieť výkon kontroly a výkon auditu súvisiacich s predmetom podpory, a to kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o PP a Zmluvy o poskytnutí NFP oprávnenými osobami, a to:
  - a) Poskytovateľom podpory/SO a ním poverenými osobami;
  - b) útvarom vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo útvarom vnútornej kontroly SO a nimi poverenými osobami;
  - c) Najvyšším kontrolným úradom Slovenskej republiky, Certifikačným orgánom a nimi poverenými osobami;
  - d) orgánom auditu, jeho spolupracujúcimi osobami (Úrad vládneho auditu) a osobami poverenými na výkon kontroly/audit;
  - e) splnomocnenými zástupcami Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov;
  - f) orgánmi zabezpečujúcimi ochranu finančných záujmov EÚ;
  - g) osobami prizvanými orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.
9. Užívateľ je povinný zabezpečiť informovanie verejnosti počas realizácie NP ZOS o tom, že poskytnutá podpora v rámci Národného projektu Zelené obce je podpora poskytnutá z Kohézneho fondu minimálne umiestnením jedného plagátu (minimálnej veľkosti A3), a to na mieste ľahko viditeľnou verejnosťou. Plagát obsahuje informácie v zmysle platného Manuálu pre informovanie a komunikáciu pre OP KŽP a jeho vzor je zverejnený na webovom sídle projektu [www.zeleneobce.sk](http://www.zeleneobce.sk).
10. Užívateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/audit zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/audit v zmysle príslušných právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ, najmä zákona o príspevku z európskych štrukturálnych a investičných fondov, zákona o finančnej kontrole, Zmluvy o poskytnutí NFP a Zmluvy o PP.
11. Na účely výkonu kontroly/audit je Užívateľ povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu Vegetačných prvkov, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/audit, zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/audit a plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú najmä zo zákona o finančnej kontrole.

12. Osoby oprávnené na výkon kontroly/auditov majú práva a povinnosti upravené najmä v zákone o finančnej kontrole a audite, vrátane právomoci ukladať sankcie pri porušení povinností zo strany Užívateľa.
13. Užívateľ sa zaväzuje po realizácii výsadby v súlade s Realizačným projektom výsadby podpísať Zhotoviteľovi Preberací protokol o odovzdaní a prevzatí výsadby Vegetačných prvkov.

## **Článok VII. Ukončenie Zmluvy o PP**

1. K ukončeniu Zmluvy o PP môže dôjsť na základe dohody zmluvných strán k dohodnutému dňu.
2. K ukončeniu Zmluvy o PP môže dôjsť aj na základe odstúpenia od Zmluvy o PP jednou zo zmluvných strán, a to v prípade porušenia Zmluvy o PP podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od Zmluvy o PP je v takomto prípade účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. V prípade, ak sa odstúpenie od Zmluvy o PP z akéhokoľvek dôvodu nepodarí doručiť druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy o PP, odstúpenie od zmluvy sa považuje za doručené dňom, kedy sa písomnosť vráti odstupujúcej zmluvnej strane ako nedoručená. Odstúpenie od Zmluvy o PP sa považuje za doručené aj v prípade, že niektorá zo zmluvných strán odoprie písomnosť prijať, a to dňom odopretia prijatia písomnosti. Odstúpenie od Zmluvy o PP je spojené s povinnosťou Užívateľa vrátiť Poskytovateľovi podpory v celom rozsahu hodnotu podpory poskytnutej Užívateľovi vo forme Zhotoviteľovi preplatených nákladov/výdavkov za realizáciu Vegetačných prvkov vo výške, ktorá je v súlade s článkom IV. bod 3. Zmluvy o PP, a to na základe žiadosti o vrátenie poskytnutej podpory najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia žiadosti o vrátenie poskytnutej podpory zo strany Poskytovateľa podpory.
3. Podstatným porušením Zmluvy o PP sa rozumie:
  - a) porušenie Všeobecných podmienok;
  - b) poskytnutie nepravdivých alebo zavádzajúcich informácií Poskytovateľovi podpory v súvislosti so Zmluvou o PP počas účinnosti Zmluvy o PP, ako aj v čase od podania Žiadosti o poskytnutie podpory Poskytovateľovi podpory, ktorých spoločným základom je skutočnosť, že Užívateľ nekonal dobromyseľne alebo v súvislosti s týmito informáciami Užívateľ vykonal úkon v súvislosti s NP ZOS, ktorý by v súlade so Zmluvou o PP pri poskytnutí pravdivých údajov nebol oprávnený vykonať alebo by ho musel vykonať inak, alebo na základe takto poskytnutých informácií Poskytovateľ podpory vykonal úkon v súvislosti s NP ZOS, ktorý by inak nevykonal;
  - c) ak sa preukáže nepravdivosť vyhlásení Užívateľa v článku VI. ods. 5 Zmluvy o PP;
  - d) ak Užívateľ poruší povinnosť podľa čl. VI ods. 6 tejto Zmluvy o PP;

- e) ak právoplatný rozsudok súdu alebo zistenie orgánu uskutočňujúceho kontrolu podľa článku VI. ods. 8 Zmluvy o PP preukáže, že v procese hodnotenia a výberu Realizačného projektu výsadby došlo k spáchaniu trestného činu alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k uzavretiu Zmluvy o PP alebo k poskytnutiu podpory nedošlo.
4. Odstúpenie od tejto Zmluvy o PP je účinné dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
5. Odstúpením od Zmluvy o PP nie je dotknutý nárok oprávnenej zmluvnej strany na náhradu škody, prípadne poskytnutej podpory.

### **Článok VIII. Doručovanie**

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených touto Zmluvou o PP medzi zmluvnými stranami, sa doručujú doporučené na adresu sídla zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto Zmluvy o PP poštou, treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky, osobne, proti podpisu preberajúcej strany, e-mailom alebo prostredníctvom elektronickej schránky zriadenej na ústrednom portáli verejnej správy [www.slovensko.sk](http://www.slovensko.sk). Zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu svojho sídla do 3 dní odo dňa zmeny sídla. Ak zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto Zmluve o PP, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri, v ktorom je účastník evidovaný zo zákona. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto Zmluve o PP ani na adrese zapísanej v obchodnom alebo inom registri, považuje sa písomnosť v deň jej odoslania za doručenie a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie alebo dňom, v ktorom adresát odmietol zásielku prevziať. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenie. Písomnosť doručovaná osobne sa považuje za doručenie dňom, kedy účastník písomnosť prevzal alebo dňom, kedy odmietol písomnosť prevziať.

### **Článok IX. Vyššia moc**

1. Zmluvné strany nebudú niesť zodpovednosť za úplné alebo čiastočné nesplnenie svojich povinností, ktoré im vyplývajú z tejto Zmluvy o PP, za predpokladu, že k tejto skutočnosti dôjde dôsledkom výnimočnej udalosti vzniknutej nezávisle od vôle zmluvných strán, ktorú zmluvné strany nemohli predvídať, a ktorú nebolo možné odvrátiť (ďalej len „**udalosť vyššej moci**“).

2. V prípade, že je zmluvná strana zasiahnutá udalosťou vyššej moci, zmluvná strana má povinnosť písomne informovať o tejto skutočnosti druhú zmluvnú stranu, a to bezodkladne, najneskôr však do troch (3) pracovných dní od vzniku tejto udalosti.
3. Na základe dohody zmluvných strán, sa za vyššiu moc, resp. okolnosti vylučujúce zodpovednosť považuje i prijatie takých opatrení štátu z dôvodu zabránenia šírenia epidémií alebo iných okolností ohrozujúcich obyvateľstvo, ktoré bránia v splnení povinností zmluvných strán, pričom nemožno rozumne očakávať, že by zmluvná strana túto prekážku prekonala, a to i v prípade, ak zmluvná strana, vzhľadom na okolnosti, mohla alebo mala ukladanie takýchto opatrení štátom predvídať alebo očakávať.
4. Pokiaľ zmluvná strana nevykoná oznámenie v zmysle bodu 2 tohto článku, nebude mať neskôr nárok odvolávať sa na udalosť vyššej moci a bude povinná nahradiť druhej zmluvnej strane akúkoľvek škodu, ktorá vznikne v dôsledku nesplnenia príslušnej povinnosti voči druhej zmluvnej strane.

## **Článok X.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva o PP je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dva (2) rovnopisy dostane SAŽP a jeden (1) rovnopis Zmluvy o PP dostane Užívateľ.
2. Túto Zmluvu o PP je možné meniť len na základe písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami. Týmto nie je dotknutý článok IV. bod 5. Zmluvy.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto Zmluvou o PP neupravené sa riadia Všeobecnými podmienkami zverejnenými na webovom sídle projektu [www.zeleneobce.sk](http://www.zeleneobce.sk), ako aj príslušnými ustanoveniami ObZ za predpokladu, že osobitné predpisy, ktoré majú prednosť pred ObZ, neobsahujú špeciálnu úpravu. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vzniknutých na základe tejto Zmluvy o PP alebo v súvislosti s touto Zmluvou o PP budú riešené predovšetkým dohodou zmluvných strán. Ak dohoda nebude možná, prípadné spory budú riešené príslušným súdom Slovenskej republiky s použitím práva Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Užívateľ nesmie previesť svoje práva a povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy o PP bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa podpory.
5. Ak niektoré ustanovenia Zmluvy o PP nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení Zmluvy o PP. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných

ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá sa čo najviac približuje zmyslu a účelu Zmluvy o PP, pokiaľ pri uzatváraní Zmluvy o PP zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

6. Zmluva o PP nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Ak Poskytovateľ podpory a Užívateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Zmluvy o PP je rozhodujúce zverejnenie Zmluvy o PP Poskytovateľom podpory. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Zmluvy o PP zabezpečí Poskytovateľ podpory a o dátume zverejnenia Zmluvy o PP informuje Užívateľa. Ustanovenia o nadobudnutí platnosti a účinnosti podľa tohto odseku sa rovnako vzťahujú aj na uzavretie každého dodatku k Zmluve o PP.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, Zmluvu o PP uzatvorili na základe ich slobodnej a vážnej vôle, Zmluva o PP nebola uzavretá v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu o PP si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.

**Prílohy:**

Príloha č. 1 - Realizačný projekt výsadby v pdf formáte na CD, DVD, USB alebo inom pamäťovom nosiči

Príloha č. 2 - Celková hodnota podpory

V Banskej Bystrici, dňa .....

V ....., dňa .....

**Za Poskytovateľa podpory:**

**Za Užívateľa:**

---

**Slovenská agentúra životného  
prostredia**

Mgr. Michal Maco,  
generálny riaditeľ

---

**Obec Terňa**

Ing. Juraj Senderák  
starosta obce